

TORONTÁL

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Egész évre 240 K
Félévre 120 K
Negyedévre 60 K
Egy órára 20 K
Egyes szám ára 80 Allér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
Obilityeva (Zápolya)-u. 1. Telefonszám 21.

**MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.**

Nagybecskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 17. szám.

Péntek, január 23.

Közakarat

legyen a háboru vérebe fult régi világ, régi rend helyébe egy új, egy jobb rend megteremtése.

Közakarat legyen, hogy az új világban a társadalmi jólét felfokozásának nem könnyű, de nemes és értékes munkájából mindenki kivége a részét, a helyén legyen.

Közakarat legyen, hogy a háboru tanításait egészen megismerjük, azt, ami egyénileg, társadalmi és nemzeti szempontból rossz, helytelen és gyengeség volt bennünk, magunkból kigyomláljuk, kitépjük, kivesszük.

Közakarat legyen, hogy a frázisok politikáját váltsa fel a komoly, a céltudatos, a nem tisztán egocentrikus munka valósága.

Közakarat legyen, hogy az, ami a régi világból fennmaradásra érdemes és mint ilyen nem merült le a háboru iszapjába, élt bennünk a nagy összeomlás után is, mert kvalitása volt és van, ne töressék pozdorjává, hanem fejlesszessék.

Ebből a szempontból nem kell a mulat okvetlenül egészen leütnék tekinteni.

Előremenés, evolúció legyen minden vonalon, mert az abszolút, a mindenkire jót és hasznosat emberi tökéletességünk, végességünk, folyóan megteremteni úgy sem tudjuk és fogjuk soha.

A szociális és állami intézményekben elvárható, elkorhadó és hervadó enyészsen el, ne akarjuk életrelöcsölni.

Csak annak az eszmének legyen utja az elmékhez és a szívekhez, amely kultúrával jön felénk.

Csak az ilyen eszme mandatáriusa él vigyük a virágainkat, mert kulturállományunkat ez gyarapítja.

Tanítson bennünket a múlt arra, hogy az emberben az embert becsüljük, hogy minden az ember sorsát érintő kérdésben a békét, a kompromitáló megoldásokat kell keresnünk, megtalálnunk és hozzájuk így az embert az emberhez közelebb, de engedjük ki a kezéből, kibontakozáshoz jutni, az inengenciát, a teremtő, az alkotó embert, mert egyformák, lassuk be, soha sem lehetünk és leszünk.

Közakarat legyen a liberalizmus politikában, társadalmi és gazdasági életben.

Közakarat legyen a tudás. Igen a tudás.

Annak a tudása, hogy az erő — nem tudás és hogy a tudás erő, mellyel élni kell tudni. h. ss.

Clemenceau lemond a békekonferencia elnökségéről.

Páris jan. 21. A Petit Journal foglalkozik a Clemenceau lemondásával előállott helyzettel. Clemenceau távozása nagyon fontos kérdést vet föl, még pedig Franciaországnak a békekonferencián való képviselése kérdését. Clemenceau nemcsak a békekonferenciának és a legfelsőbb tanácsnak az elnöke, hanem a francia meghatalmazottak delegációjának is. Másrészt a meghatalmazottak közül hárman: Pichon, Klotz és Tardieu szintén a kabinet tagjai voltak, csak Jules Cambon nem volt miniszter. A diplomáciai tárgyalások folytonosságának fontartása érdekében Clemenceau egyelőre csak miniszterelnöki állásáról mond le és csak az új kormány megalakulása

után fog megválni a konferencia elnöki funkciójától. A legfelsőbb tanács legközelebbi ülésén, még részt fog venni. Ez ülés után Lloyd George és Nitti valószínűleg elutaznak Londonba, illetve Rómába és megvárják, míg az új kormány bemutatkozik a kamarának és a szenátusnak, hogy azután újra megkezdjék munkájukat, nevezetesen a török kérdés megvizsgálását. A folyó ügyek az újonnan előálló helyzet következtében semmi esetre sem szenvednek hiányt, mivel a konferencia főtitkarsága állandó szervezet, amely a már eddig elvben hozott határozatok végrehajtását biztosítani fogja.

LEGUJABB

A nagybecskereki jugoszláv sajtóiroda déli jelentései.

Nagybecskerek, jan. 21. A M. T. I. jelenti: A békeszerződés átadásának alkalmából a magyar kormány négy napos országos gyászt rendelt el. Az összes nyilvános épületeken a gyász jelű fekete zászlók lengenek. Az összes színházak, orfeumok, mulatóhelyek négy napig zárva maradnak.

Buccari, jan. 21. A „Vedetta” cikkét közöl, amelyben kigonyolja Nitti miniszterelnököt. D'Annunzio felszólítja legionáriusait, hogy a fegyver és a muníció készenlétben legyen.

Páris, jan. 21. Clemenceau, Lloyd George és Nitti e hó 20-án közös ülést tartottak és ez minden bizonnyal az utolsó, mert Clemenceau a tárgyalásokat többé nem folytathatja, ugyanis nem vállalhat semmiféle kötelezettséget mint a francia kormány vezetője. Emiatt minden bizonnyal az angol-francia-olasz tárgyalások meg fognak szakadni, amíg meg nem alakul az új francia kormány.

Páris, jan. 21. *Millerand* értesítette Poincarét, hogy sikerült neki az új kormányt összeállítani. Az új kormánynak 14 minisztere és 9 államtitkára lesz. Ezideig a következő személyiségek vannak kombinációban:

Millerand miniszterelnök és belügy.
Leffer hadügy.
Londri tengerészeti.
Lopits igazságügy.
Marschall pénzügy.

Izak kereskedelmi
Risar földművelésügyi.
Lettwose szállításügyi.
Saro gyermekügyi.
Honor közoktatás és színházat.
Jourdan munkaügyi.

Breton szociális egészségügyi.
Millerand az iparügyi és újraépítési miniszteri tárcát megszüntette és helyette a szociális egészségügyi tárcát állította fel.

Nagybecskerek, jan. 22. A békeszerződés szerint Magyarország hadserege nem lehet több 35.000 embernél és csak 105 milliméter kaliberű ágyukat tarthat.

Páris, jan. 21. A skandináv sajtóiroda jelenti, hogy a magyar békedelegáció Budapestre utazik. Jan. 29-én tér újból vissza Párisba.

Zürich, jan. 21. Rendeletet adtak ki, amelynek alapján megadóztatják az összes idegen betéteket, amelyek a svájci bankokban vannak elhelyezve. Ez a rendelkezés az összes spekulánsok és hadimilliomosok érzékenységet váltja, akik abban való felelősségükben, hogy megadóztatják őket, pénzüket svájci bankokba rejtették.

Angol hajóhad indult a Fekete-tengerre.

Páris, jan. 21. Máltából jelentik, hogy valamennyi rendelkezésre álló angol hadihajó elhagyta Maltát és a Fekete-tengerre ment. Másrészt Toulonból azt jelentik, hogy a tengerészeti miniszter rendelet értelmében a kórházhajók a Fekete-tengerre indulnak.

Az entente jegyzéke Hollandiához.

— Vilmos császár kiadatását kéri. —

Páris, jan. 21. Mint a „Chicago Tribune” értesül, Dutasta, a békekonzferencia főtitkára tegnap este 8 órakor átnyújtotta Doudon Jonckernak, Hollandia párisi követének azt a kérést, hogy szolgáltassák ki Vilmos császárt a legtöbb tanács részéről alakítandó öttagú bíróságnak. A kérést Clemenceau mint a békekonzferencia elnöke írta alá, egy levélpapír két oldalát tölti be és körülbelül hatszáz szót foglal magában. A németalföldi követ még tegnap éjjel elküldte a levelet a hágai külügyminiszteriumnak. A levél átvételekor a követ semmiféle nyilatkozatot nem tett. Hollandus körökből még arról értesül a „Chicago Tribune”, hogy Németalföld és az egyes entente-államok között gonosztevők kiszolgáltatására vonatkozóan van ugyan

szerezés, de Vilmos császárt még a versaillesi szerződés sem vádolja megjelölt bűnökkel. Bűnösege tulajdonképpen erkölcsi bűn, amely jogilag nem ad okot a kiszolgáltatásra.

Fölrobbant Franciaország legnagyobb pirotechnikai gyára.

Negyven halott, negyven súlyosan sebesült

Páris, jan. 21. Franciaország egyik legnagyobb pirotechnikai gyára a Colombert-féle, Aix-Bainsben borzasztó robbanás következtében elpusztult. A romok alól eddig negyven holttestet és ugyanennyi súlyosan sebesültet húztak ki. Nagy kárt szenvedett a Páris felé érkező expresszvonat, amely éppen a robbanás pillanatában haladt el a szerencsétlenség színhelye mellett. A vonat utasai és személyzete közül senki sem sebesült meg.

így vagyunk a többi ruházati cikkekkal is. Tessék csak utánaszámítani, hogy hány ebéd árába kerül például egy kalap, egy öltözet ruha stb.

Szóval minden viszonylatban a legnagyobb rendszertelenség, aránytalanság, minden régebbi tájékozódást a feje tetejére állító állapotok uralkodnak. A drágaság oly óriási, annyira elviselhetetlen lesz maholnap, hogy a fogyasztók nagy része tényleg nem fogja tudni elviselni.

Mikor lesz 6 ebéd árért újra kapható egy pár cipő, 50 ebéd árért egy angol szövetből készült öltöny stb. ...?

HIREK.

Házasságok. Benin István, a nagybecskereki jugoszláv sajtóiroda főnöke ma kötött házasságot Verseczen Brassován Mirjanával, Brassován György verseczi igazgató-tanító leányával. Tanúk voltak az esketésnél: Zsupunsky Isza dr. ügyvéd és Novakovits Brankó rendőrelkapitány.

Seász Károly Melencze és Berger Margit Nagybecskerek, folyó hó 22-én házasságot kötöttek.

Hadműveletek jelentkezése Verseczen. Mint értesülünk, Koszirovics Iván, Versecz város főispán-polgármestere most tette közzé az 1870-95. évi születésűekre vonatkozó összeírási, ill. jelentkezési rendeletet. Az összeírás Verseczen január 21-től 31-ig fog végbemenni, naponta két, illetve három évfolyam köteles jelentkezni.

Ezüstlakodalom. Weitner Ferenc, a verseczi „Polgári Takarékpénztár” igazgatója nemrégiben ünnepelte feleségével, szül. Kuklay Irával házasságuk 25 éves évfordulóját.

Különös örökség. Mac Lean Robert, az amerikai hadsereg tisztje, a napokban váratlanul meglepő örökséghez jutott: nem többet és nem kevesebbet örökölt, mint egy tróni és negyven háremhölgyet. Az előzménye a dolognak hat évre nyulik vissza, amikor Mac Leant a philippini-szigetekre rendelték. A fiatal amerikai katonatiszt megnyerte a szigeten uralkodó Abdul Kasa szultán kezét, aki bizalmának különös jeleként annak rendje és módja szerint adoptálta őt. Mac Lean később visszatért hazájába és már szinte el is felejtette ezt a kalandját, amikor egy szép napon hivatalos írásban arról értesítették, hogy a szultán meghalt és a sziget feletti uralkodás joga, mint törvényes örökösre, reá vár. Mac Lean szívesen elfogadta volna az örökség egyik részét, a trónt, de félt annak másik részétől, az elköltözött szultán negyven feleségétől, annál inkább, mert neki volt már felesége, a lengyel Cisnonska grófnő személyében, aki a háború idején került Amerikába és aki természetesen sokallotta a családnak ily tekintélyes számmal való megnövekedését. Mindazonáltal Mac Lean a legközelebbi napokban hajóra száll, hogy elfoglalja trónját és pedig a feleség kíséretében, aki úgy látszik, már nem fél ettől a nagyszámu konkurenciától. Az őt kérdésekkel ostromló újságíróknak ugyanis nevetve mondta:

— Ferjemnek az a szándéka, hogy a háremhölgyeket a szomszédos szultánoknak fogja elajándékozni.

Határozás. Mayer Károly általános köztisztviselőnek örvendő verseczi polgárt súlyos csapás érte, amennyiben felesége, szül. Fürst Ilona Zombolyán súlyos operáció következtében meghalt. Holttestét átszállították Verseczre s nagyszámu gyászközönség részvétel mellett helyeték örök nyugalomra.

2-szer 2 = 5.**A mérhetetlen drágaság újabb megvilágításban.**

Rengeteg pénz hangzik el nap-nap után a mind fantasztikusabbá váló árak ellen. Eddig azonban egyik se világított bele abba a teljesen fejletlen rendszer telenségbe, amely az általános drágaságot csak fokozza és még bosszantóbbá, elviselhetlenebbé teszi.

Miben nyilvánul meg ugyanis a drágaság? Nemde abban, hogy a pénznek vásárló ereje fokozatosan és tetemesen csökkent a javak értékével szemben. De hiszen ennek az értéknek a mérőeszköze éppen a pénz, amely tehát tulajdonképpen nem egyéb, mint a mértékek egyik faja, akárcsak a méter, amellyel a javak hosszát, vagy a kilogramm, amellyel a súlyukat mérjük meg. A pénz mértékkel viszont a javak értékét mérjük.

Ha most feltesszük, hogy valamiféle természeti katasztrófa következtében a kilogramm súlya a felére szállna le, akkor ugyebár az összes javak súlya — kivétel nélkül — a kétszeresére szökkenne fel. Avagy ha hasonló baj érne a métert, az összes javak hossza — kivétel nélkül — megduplázódnék. Ebben tehát mindenkinek érthető rendszer nyilvánulna meg.

Ilyesféle katasztrófa, a világháború, ez szállította le az értékmérőnek, a pénznek az értékét és emelte fel viszont a javak árát. Természetes tehát, hogy a javak értékének emelkedésében is elyasfél a rendszerességnek kellene megnyilvánulnia, hogy minden egyes jószág értékének bizonyos feltétlenül általános határozott hányaddal kellett volna emelkednie, annyszorosával ugyanis, ahányszorosán a pénz vásárló ereje csökkent.

Hogy hányszoros ez a csökkenés, azt talán legjobban a sokféle jószág értékétől függő vendéglői, kávéházi stb. árakból lehet megítélni. Vizsgáljuk tehát ezeket

Békebeli árak:	Mai árak:	Hányszoros emelkedés:
Reggeli — 34 K	350 K	10-szeres
Ebéd — 2— K	20— K	10-szeres
Vacsora 150 K	15— K	10-szeres
Kenyér drb — 04 K	— 40 K	10-szeres

A pénz értékcsökkenése tehát az adatok szerint általában körülbelül a 10-

szeresére tehető. Vagyis itt mintha bizonyos rendszer alakult volna ki. Legalább ami a vendéglői árakat illeti.

De rögtön felbillen ez a látszólagos egyensúly már itt is, ha egy kissé mélyebben pillantunk bele ebbe a bosszorkányüstbe. Vegyük csak pld. jobban szemügyre a reggeli dolgát Háboru előtt a legszerényebb polgárember is legalább egy jó habos vagy föles és elég édes tejes-kávét ivott és jó fehér ropogós kifut, vagy zsemlet evett melleje és ez minden kávéházban 34 fillérbe került. Ennek a tizszereséért ellenben ma a kávéházakban tejeskávét egyáltalán nem lehet kapni, hanem legfeljebb egy falevérlől leszűrt és teának csufolt meleg, de keserű vizet és egy picinyke kenyérdarabkát.

A 10-szeres árat azonban csak a vendéglői árak alapján hoztuk ki. A háztartási árak azonban a legtöbb esetben még sokkal rosszabb arányt eredményeznek. Mert itt nem a kész étel, hanem a nyers élelmiszerek árát kell számítani. És mit tapasztalunk ezen a téren? Azt ugyebár, hogy a legtöbb élelmiszer vagy egyáltalán nem kapható, vagy ha mégis szerezhető, a leggyakrabban nem a tizszeres áron, hanem a legfantasztikusabb árakon. Vegyük csak itt is néhány példát. A zsir kilója volt békeidőben 160 korona. Ma 40 korona, a forgalmi ára 40 korona. Ez tehát 25-szörös emelkedést jelent. A cukor került 1 koronába. Ma a hatósági cukor 20 korona, de ez nincs. Az amugy szerezhető cukorért 50 koronát kérnek a boltokban, ami a békeár 50 szerese. És így tovább! (Fűtőanyag!)

Most nézzük a ruházati cikkeket. Itt még erősebb a drágaság! Mert míg azelőtt egy pár jó, mértek szerint készült, valódi bőrből való cipő 12—18 koronába, vagyis 6 ebéd árába került, addig ma 6 ebéd árért (20 × 6 =) 120 koronáért legfeljebb rossz papucsot kapni) míg egy pár (rossz) cipő 600 koronába, vagyis 30 ebéd árába kerül. Ez a kész, gyenge gyári cipő. A mérték után készült cipőt ki sem merem számítani. Itt tehát az aránytalanság nem 10-szeres, hanem szintén 50 szeres! És

Egy évi börtönre ítélték az alpatruvezető ácsmeztart. Részletesen megírtuk *Alaburics* Milos 42 éves moholi ácsmeztart bűnpörét. Alaburics a múlt év február 3-ról 4-ikére virradó éjjel 2 ismeretlen katonával Bózó Pál karlovai lakostól 3900 koronát eltulajdonított. Alaburics mint patruvezető ment a lakásba, a házigazdát puskatussal mellbevágta és erőszakkal vitte el a pénzt. A nagybecskereki törvényszék tegnap tárgyalta *Junga* Aladár elnöklésével Alaburics bűnpörét. A vádhatóságot *Maszahits* Ferenc dr. ügyész helyettes képviselte. A vádlott nem tagadta tettét, részlegesen védekezett. A bíróság lopás büntetéseért egyévi börtönre ítélte. Az ítélet jogerős.

Ingatlanforgalom. A nagybecskereki telek-
könyvi hivatal ingatlanforgalma 1920 jan. 13-tól
jan. 20-áig a következő volt:

Alló Mátyás és társai 1808. sz. házat meg-
vette Dobrotta Lázár és Milica Helyben. 47.667
koronáért;

Ö. v. Braun Mór és t. 1678. sz. házat meg-
vette Klein Arnold Helyben, 26.000 koronáért.

Boros Miklós és neje 178 □-öl szőlőjét
megvette Szücs Gábor Helyben, 6000 koro-
náért;

Rocom Julesa kültelki házat megvette Mar-
kov Vászsa Alsóaradi, 25.000 koronáért;

Téglagyári és építőipari r.-t. 662 □-öl ház-
helyét megvette Puskás Gergely és neje Hely-
ben 4530 koronáért;

Téglagyári és építőipari r.-t. 900 □-öl ház-
helyét megvette Bojgó Lipót és neje Helyben,
3150 koronáért;

Téglagyári és építőipari r.-t. 250 □-öl ház-
helyét megvette Günther Péter és neje Hely-
ben, 3800 koronáért;

Téglagyári és építőipari r.-t. 318 □-öl ház-
helyét megvette Puskás Anna Helyben, 3520
koronáért.

Magzathajtás. P. Borbála 20 éves bókai
leányt a csendőrség feljelentette a nagybecs-
kereki ügyészségen, hogy 7 hónapos magzatát
kint a kukoricásban elhajtotta. A leány azzal
védekezik, hogy gyomorbaja volt és akarátán
kívül történt a magzat elvetélese. Az eljárás
megindult ellene.

Adomány. N. N. lapunk utján 50 koronát
adományozott a róm. kath. arvaháznak.

Luigi Illica, az utolsó olasz bohém. Luigi
Illicáról, a nemrég elhunyt olasz íróról, aki
különösen mint operalibrettista tett szert hir-
névre, érdekes visszaemlékezéseket közölnek
az olasz lapok. Megírják, hogy Illicának egész
élete csupa küzdelem volt és bár ugyancsak
szaporán írta drámáit, nem birt sikereket elérni
és folytonos pénzügyi zavarokkal küzdött. Nyakig
uszott az adósságban mindaddig, amíg fel nem
esapott operaszövegírónak. Giuseppe Giacosa-
val, a jeles olasz költővel és drámasíróval tár-
sult és ők írták Puccini operáinak a szövegeit.
Puccini révén azután sokat szerzett és kifizet-
hette adósságait. Egy időben a hitelezők any-
nyira szorongatták, hogy már nem volt mara-
dása Milano városában és a városon kívül egy
magános házban vett lakást. Szobájának az
ablakából folyton távesóval kémlelte a városból
vezető utat, hogy nem jönnek-e a hitelezők
és ha megpillantott egyet, akkor elment a
közeli erdőbe. Öreg korára azonban Puccini
operáinak diadala révén kitudta fizetni összes
adósságát, sőt még arra is telt neki, hogy egy
szép villát vásárolhasson és ebben fejezte be
zaklatot életét. Ő vele halt ki az utolsó olasz
bohém.

A legjobb szakácsné. Két ismerős találkozik
az utcán. Így panaszkodik az egyik:

— Rettenetes ezekkel a cselédekkel. Egy
hónap óta már harmadszor váltottattuk a
szakácsnőnkét.

— Én igazán nem panaszkodhatom, —
feleli a másik — az én szakácsnéim már közel
husz esztendeje van a helyén.

— Husz éve? Hisz ezt az ujságba kell
tenni. És hogyan szerezte a járási tisztséget?

— Tizenkilenc év és tíz hónappal ezelőtt
nőül vettem...

Az ómosnicai zendülés.

A bíró és 12 társa a nagybecskereki ügyész-
ség fogházában.

Nagybecskerek, jan. 22.

A múlt év júliusában, amikor a szerb
csapatok még Temesvárt és Temes megye
több községét is megszállva tartották,
kisebb zendülésféle tört ki a Temesvár
közelében lévő Ómosnica községben.
A zendülésre sajnálatos felreértés szolgál-
tatott okot és ez a felreértés egy katona
életébe került.

Ugy történt a dolog, hogy a faluban
rablások történtek július 20-ika táján.
A bíró erre kidoboltatta, hogy mindenki
menjen haza. Egy járőrvezető katona
kérdőre vonta a bírót, hogy miért dobol-
tatott, talán azért mert őket gyanúsítja
a rablással. A bíró megmagyarázta, hogy
ez nem vonatkozik rájuk, a kidobol-
tás célja a nyugalom megőrzése volt.
A járőrvezető erre szuronyt szegezett
a bírónak és így akarta vallomásra
bírni. Az uccán ácsorgó román nemzeti-
ségi nép erre a járőr ellen fordult.
Megtámadták botokkal, ásóval, kapával,
sőt volt néhány vakmerő, aki löfegyvert
is használt és a járőr egyik emberét
agyonlőtte, a másikat pedig súlyosan
megsebesítette.

A katonai parancsnokság *Marinku*
Vaszilje bírót és 12 társát még akkor
letartóztatta és behozatta nagybecs-
kerekre. A 13 ember hónapokig a kato-
nai hatóság foglya volt, két héttel
ezelőtt átkísérték őket a helybeli ügyész-
ség fogházába. A vizsgálóbíró kihirdette
előttük a letartóztató végzést, amit a
törvényszék helyben hagyott. Tegnapelőtt
a 15 napi határidő lejárt, de újabb 15
nappal meghosszabbították, miután az
ügyészség a belgrádi igazságügyi kormá-
ny utasítását kéri ki, mi történjen a
13 román fogollyal.

Az eljárás során ugyanis tisztázódott
némi az ügy, a 13 ember a zendülés-
ben nem is vett részt, őket tuszként
fogta el a katonai parancsnokság. A
főcinkos *Bernát* Sándor ómosnicai kinc-
stári ispán volt, ő használt fegyvert a
járőrrel szemben. Ezt a *Bernát* Sándort
le is tartóztatták akkor, miután beteg
volt behozták a helybeli kórházba,
abonnan azonban megszökött, állítólag
román területre. Egy *Milovanov* Tra-
ján nevű emberrel is volt löfegyver
a zendülés alkalmával, ő is kerekelt
oldott *Kaba* Gergely tanítóval és a köz-
ségi román tanácsszel együtt, akik állí-
tólag felbujtóként szerepeltek. Ezeket
az embereket már nem sikerült elfogni,
mert időközben a románok szállták meg
Ómosnicát. A szerb katonai parancs-
nokság a francia parancsnokság közvetí-
tésével kérte a gyanúsított emberek ki-
adatását, miután közönséges büncselek-
ménnyel vannak vádolva, de a románok
nem adták ki őket.

Most a 13 ügyészségi fogoly sorsa a
belgrádi igazságügyi kormánytól függ.
Az ügyészség reméli, hogy 15 napon
belül megjön a határozat, mi történjen
velük?

Jankahid község előljáróságától.

27—1920. szám.

154

Hirdetmény.

Jankahid község halászlé jogát egy évre
árverésen 1920. évi január hó 31-én délután
9 órakor adja bérbe.

Jankahid, 1920. évi január hó 13-án.

Dollentz Gyula, jegyző.

152

Lakást

keresek azonnalra, egy vagy két szobást, kony-
hával és kamrával, lehetőleg a belvárosban.

Rezseb Szali, Erzsébet-tér 3. sz.

VOLTA

műszaki és
villamossági

R.-t.

Nagybecskerek, Fő-utca

Kovács ház.

Telefon 137.

A Volta

mindent szerel, javít!

A Volta

írógépeket javít és tisztít szakkép-
zett technikusával.

A Volta

raktáron tart:

Installációs cikkek

Villamossági

Fényképezési

Optikai

Írógépkellékeket (szalagot)

Szerszámokat nagy választékban

Szegeket, facsavarokat minden mé-
retben

Villamos vasalókat, teafőzőket csil-
lárokat

Asztali és éjjeliszekrény lámpákat
Vegyztizta kensavat stb. stb.

A Volta

bálok, mulatságok alkalmával jutá-
nyos áron szolgáltat villamos világítást
saját gépeivel.

Figyelje a

VOLTA kirakatait!

Dr. Knozavics-féle  Mrv. védett

„FRIGOLIN“

a legjobb és legbiztosabb szer a leg-súlyosabb fagyási eseteknél is.

„FRIGOLIN“

a legjobb szer lábizadás ellen, mert ha azt 2-szer naponta evvel bedörzsoljuk, elveszti izzadságát és kellemetlen szagát. — Kitűnő szer

RHEUMA, ISCHIAS, NEURALGIA
és a fájalmaknál, melyek fagyással járnak. 1428

„FRIGOLIN“

kapható Kollarich Gábor gyógyszer-tárában, Melkuha Dezső drogeriájában Nagybecskerekén és a készítőnél

„ARANY KERESZT“ GYÓGYSZ.
Kevevara (Bánat)

Független a védjegyre: „Fehete kereszt“
Övekedünk az értékelés utánzatoktól!

Keresek 139

február 1-ére jobb házból való, intelligens, megbízható, 20—26 éves, németül is beszélő, keresztény :-: **bonnet** vagy **házikisasszonyt**. Jó ellátás és bánásmód, 250 K fizetés. Sürgős ajánlatokat kerek, fényképpel és bizonyítványmásokkal. — **Draxler Brunoné** földírtokosné, Nagykirinda.

Ásvány-gépolajat,

gépzsirt (Tavotte), hengerolajat rendes és túlhevített gőzre, Diesel-motor hengerolajat, legfinomabb Diesel-olajat, ugyszintén olajat arató-gépek, kompresszor és dinamogépek részére szállít alulírott franko Pancsova vagy Belgrád. — Érdeklődni lehet Pancsován LÉNÁRD HUGÓ urnál (Trefort-u. 2) vagy nálam 138

Weiss Vilmos Beograd, Dositijeva ulica 3.

Van szerencsénk tisztelettel értesíteni a helybeli és vidéki n. é. közönséget, hogy a régi városház épületében

I. Alexander-ut I.

Divatáru üzletet
a „Menyasszony“-hoz

nyitottunk, ahol férfi- és női ruhaszövetek, selymek, menyasszonyi kelengyék téli szövetek, posztók, barkettek, kanavaszok és mindenféle rőfösárak legolcsóbban szerezhetők be.

Szabott árak! Pontos kiszolgálás! Az üzlet vasárnap zárva!

Kérjük a n. é. közönség párfogását kiváló tisztelettel

Radovanovity Vrška és Jovancsity.

Eladó azonnal
egy darab Kann és Heller-féle keveset használt, üzemképes, álló stabil 4 lóerős

gőzgép és egy dinamó
65 volt, 80 amperos, 1800 fordulatú, üzemképes.
Cím: 153

Stein Ignác, Torontálvásárhely.

Egy önállóan dolgozó

cukrászsegéd
azonnal felvétetik. 144

Cím a kiadóhivatalban.

Hirdetések

felvételnek

a

„Torontál“

kiadóhivatalában, Zápolya-utca 1.

Tüzifa raktárról

korlátlan mennyiségben.

Vidékieknek vagontételekben azonnal

továbbit

:-:



Kurländer Imre cég
Nagybecskerekén.